

附錄：英國海外貿易額
(單位：百萬鎊元)

一九四〇年	一九四一年	一九四二年	一九四三年	一九四四年	一九四五	一九四六年	一九四七年	一九四八年	一九四九年
九四〇	九四〇	九四〇	九四〇	九四〇	九四〇	九四〇	九四〇	九四〇	九四〇
五五五	五五五	五五五	五五五	五五五	五五五	五五五	五五五	五五五	五五五
〇九九	〇九九	〇九九	〇九九	〇九九	〇九九	〇九九	〇九九	〇九九	〇九九

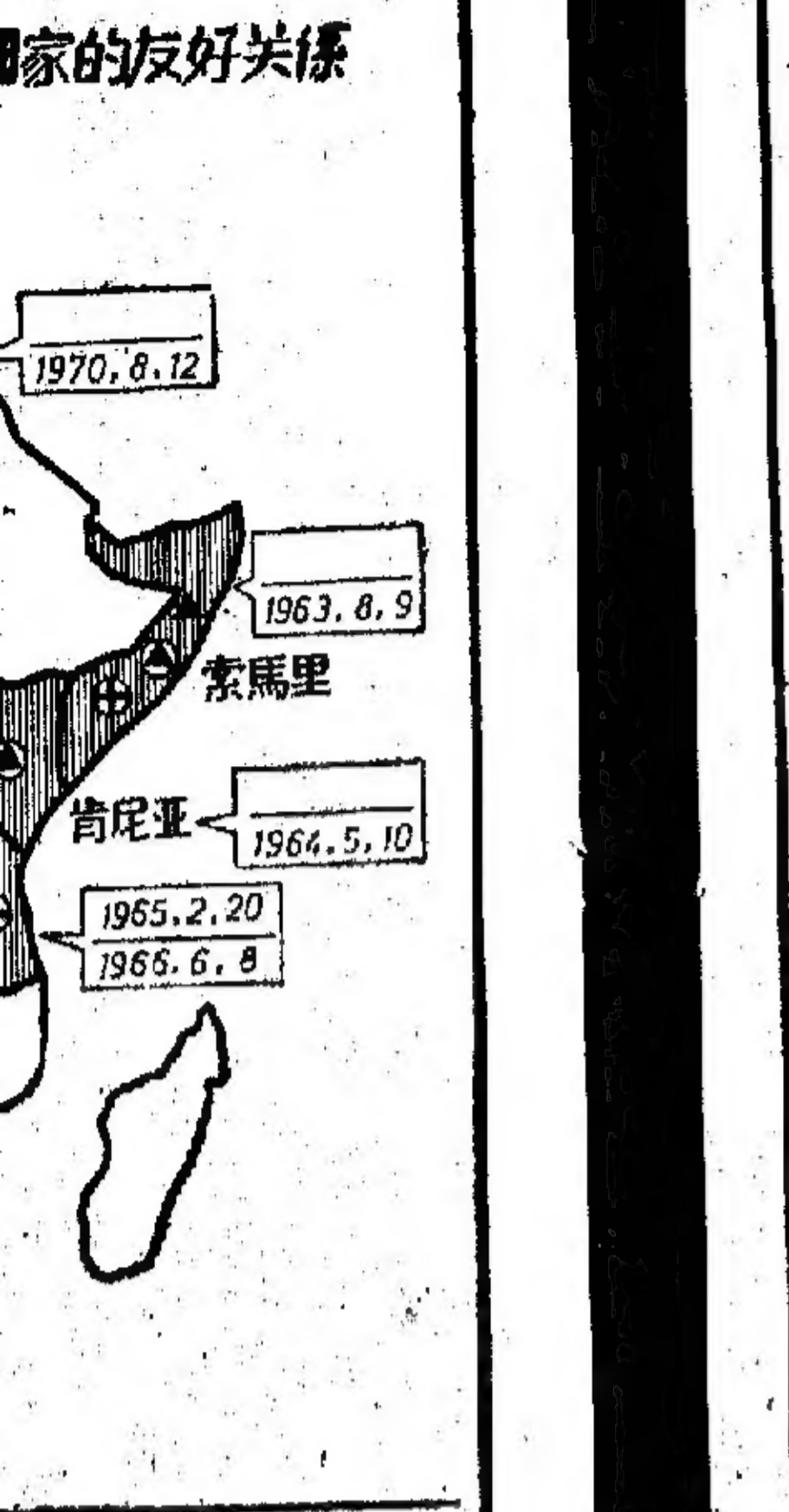
七五五
一四四
四八三
九五五
七二五

一三二
六三二
八二二
四一四
七四八

九八八
八二二
四一四
七四八

五五五
五五五
五五五
五五五
五五五

香港洛克道



李先念在朝大使宴會上講話 (全文)

【本報訊】李先念將軍於昨日下午在朝大使宴會上，向在場賓客發表了重要講話。李將軍在講話中，首先向在場賓客致以熱烈的問候，並對朝鮮人民在抗戰中所取得的偉大勝利表示衷心的祝賀。他強調，中國人民與朝鮮人民在抗戰中建立了深厚的友誼，這種友誼將永遠銘記在我們的心頭。李將軍還談到了中國人民在抗戰中的艱辛與奮鬥，並表示中國人民將繼續為爭取最後的勝利而努力。他呼籲朝鮮人民團結一致，共同為爭取亞洲的和平與自由而奮鬥。李將軍的講話引起了在場賓客的熱烈掌聲，並被認為是中國人民在抗戰中取得勝利的重要標誌。

美如訂進口限額 共同市場決報復

六國理事會譴責美議案違反貿易原則

【本報訊】歐洲六國理事會昨日通過了一項決議，譴責美國最近提出的進口限額議案。理事會認為，美國的這一舉動嚴重違反了世界貿易組織的原則，並對歐洲共同市場的穩定構成了威脅。理事會呼籲美國撤回該議案，並表示如果美國不撤回該議案，六國將採取報復措施。理事會還表示，六國將加強合作，共同應對美國的挑戰，以維護共同市場的利益。這一決議引起了國際社會的廣泛關注，並被認為是歐洲共同市場發展的一個重要里程碑。

英宣布採取新措施 徵農業進口稅削減福利

揚言仍保持東南亞軍力

【本報訊】英國政府昨日宣布了一項新的措施，將對農業進口稅進行調整，以減輕農民負擔。政府表示，這一措施是為了促進農業生產，並提高農民的生活水平。此外，政府還揚言將保持其在東南亞的軍力，以維護該地區的和平與穩定。這一舉動引起了國際社會的廣泛關注，並被認為是英國政府對東南亞局勢的一個重要信號。

西貢附近一軍火庫 昨爆炸死傷五十人

【本報訊】昨日在西貢附近發生了一場嚴重的軍火庫爆炸事故，造成五十多人死亡，數十人受傷。據悉，該軍火庫屬於南越軍隊，存放了大量的軍火和彈藥。爆炸發生後，當地的消防部門迅速趕到現場進行撲滅，並展開了救援工作。目前，死傷人數仍在統計中。這一事故引起了國際社會的廣泛關注，並被認為是南越局勢的一個重要事件。

美珍寶機引擎爆炸 近百乘客險過劫頭

【本報訊】一架美珍寶航空公司的飛機昨日在飛行途中發生引擎爆炸，機上近百名乘客面臨生命危險。據悉，飛機在飛行到半途中，其中一個引擎突然發生爆炸，導致飛機劇烈搖晃。機上乘客們紛紛被嚇倒，情況非常危急。機組人員隨即採取了緊急措施，並決定迫降。飛機最終安全降落，所有乘客均無大礙。這一事件引起了國際社會的廣泛關注，並被認為是航空安全的一個重要事件。

共同市場對美報復與香港

【本報訊】歐洲共同市場對美國的報復措施表示關注，並呼籲美國撤回其進口限額議案。共同市場表示，美國的這一舉動嚴重損害了共同市場的利益，並對歐洲的經濟發展構成了威脅。共同市場呼籲美國採取積極措施，以緩解緊張局勢，並恢復正常的貿易關係。這一呼籲引起了國際社會的廣泛關注，並被認為是歐洲共同市場發展的一個重要事件。

抗風浪戰鬥在最後前線

汕頭地區軍民戰勝颶風大海潮的奇蹟

【本報訊】在汕頭地區，軍民們在颶風和海潮的威脅下，展開了激烈的戰鬥。經過艱苦的戰鬥，軍民們最終戰勝了颶風和海潮，保衛了汕頭的安寧。這一奇蹟引起了國際社會的廣泛關注，並被認為是中國人民在抗戰中取得勝利的一個重要標誌。

工人罷工進入第七週 美通用汽車仍死火

下月不能恢復生產

【本報訊】美國通用汽車公司的工人罷工已經進入了第七週，罷工行動仍在持續。通用汽車公司表示，由於罷工行動，公司的生產將無法恢復，並呼籲工人們儘快結束罷工。罷工行動引起了國際社會的廣泛關注，並被認為是美國經濟的一個重要事件。

日經濟呈衰退跡象 銀行放款銀根現率今降至六厘

【本報訊】日本經濟最近呈現出衰退的跡象，銀行放款銀根現率已降至六厘。這一舉動引起了國際社會的廣泛關注，並被認為是日本經濟的一個重要事件。

西貢附近一軍火庫 昨爆炸死傷五十人

【本報訊】昨日在西貢附近發生了一場嚴重的軍火庫爆炸事故，造成五十多人死亡，數十人受傷。據悉，該軍火庫屬於南越軍隊，存放了大量的軍火和彈藥。爆炸發生後，當地的消防部門迅速趕到現場進行撲滅，並展開了救援工作。目前，死傷人數仍在統計中。這一事故引起了國際社會的廣泛關注，並被認為是南越局勢的一個重要事件。

美珍寶機引擎爆炸 近百乘客險過劫頭

【本報訊】一架美珍寶航空公司的飛機昨日在飛行途中發生引擎爆炸，機上近百名乘客面臨生命危險。據悉，飛機在飛行到半途中，其中一個引擎突然發生爆炸，導致飛機劇烈搖晃。機上乘客們紛紛被嚇倒，情況非常危急。機組人員隨即採取了緊急措施，並決定迫降。飛機最終安全降落，所有乘客均無大礙。這一事件引起了國際社會的廣泛關注，並被認為是航空安全的一個重要事件。

共同市場對美報復與香港

【本報訊】歐洲共同市場對美國的報復措施表示關注，並呼籲美國撤回其進口限額議案。共同市場表示，美國的這一舉動嚴重損害了共同市場的利益，並對歐洲的經濟發展構成了威脅。共同市場呼籲美國採取積極措施，以緩解緊張局勢，並恢復正常的貿易關係。這一呼籲引起了國際社會的廣泛關注，並被認為是歐洲共同市場發展的一個重要事件。

西貢附近一軍火庫 昨爆炸死傷五十人

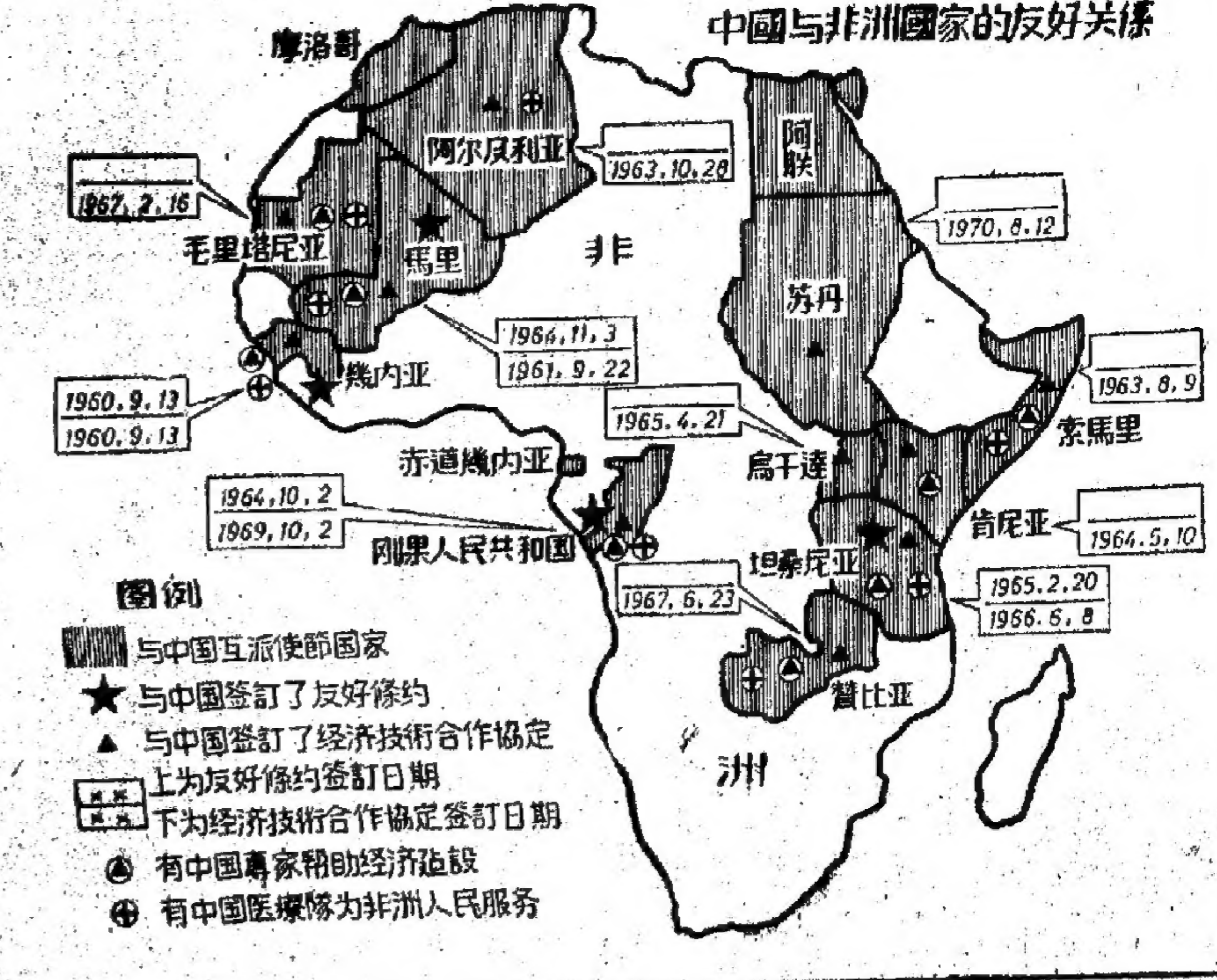
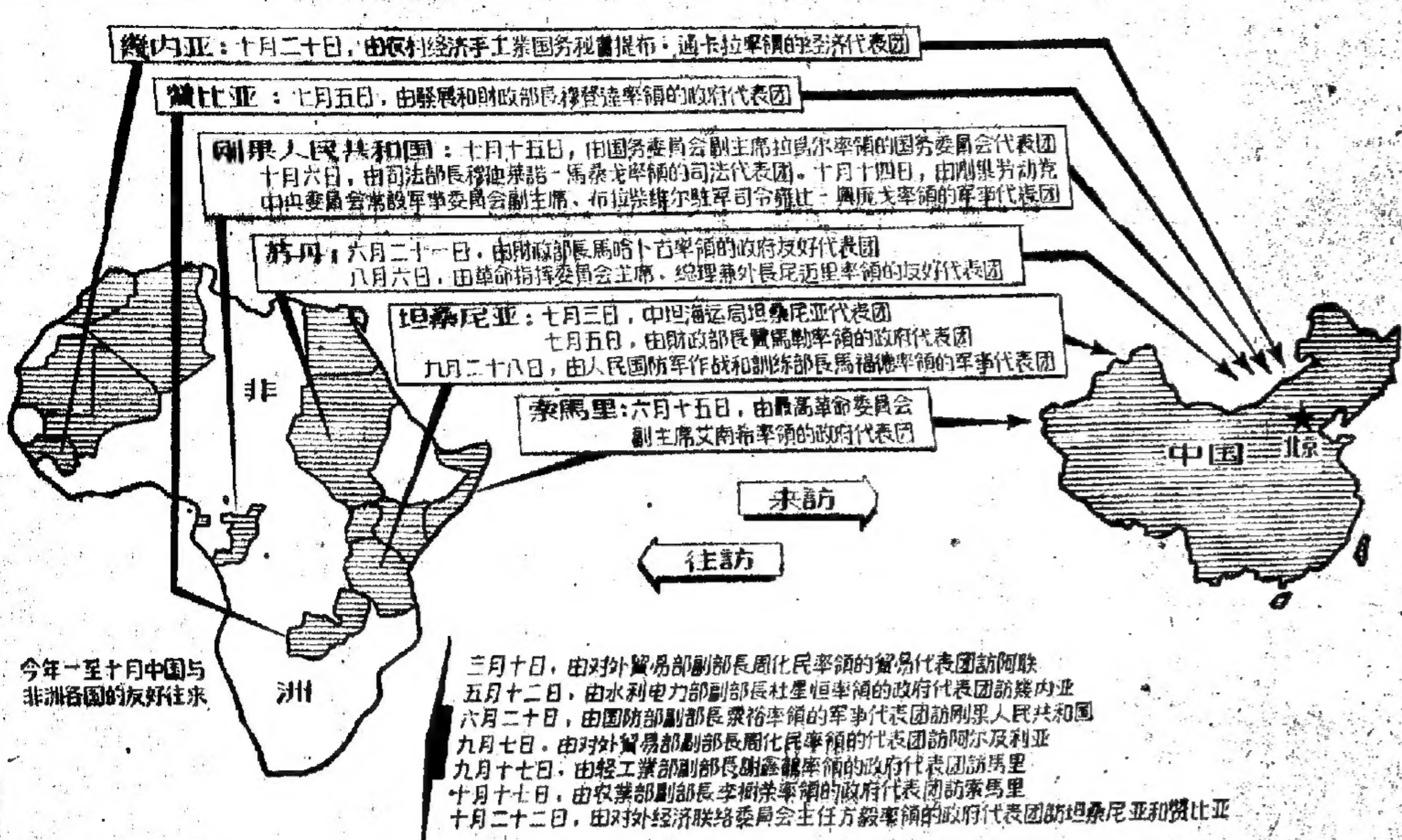
【本報訊】昨日在西貢附近發生了一場嚴重的軍火庫爆炸事故，造成五十多人死亡，數十人受傷。據悉，該軍火庫屬於南越軍隊，存放了大量的軍火和彈藥。爆炸發生後，當地的消防部門迅速趕到現場進行撲滅，並展開了救援工作。目前，死傷人數仍在統計中。這一事故引起了國際社會的廣泛關注，並被認為是南越局勢的一個重要事件。

美珍寶機引擎爆炸 近百乘客險過劫頭

【本報訊】一架美珍寶航空公司的飛機昨日在飛行途中發生引擎爆炸，機上近百名乘客面臨生命危險。據悉，飛機在飛行到半途中，其中一個引擎突然發生爆炸，導致飛機劇烈搖晃。機上乘客們紛紛被嚇倒，情況非常危急。機組人員隨即採取了緊急措施，並決定迫降。飛機最終安全降落，所有乘客均無大礙。這一事件引起了國際社會的廣泛關注，並被認為是航空安全的一個重要事件。

共同市場對美報復與香港

【本報訊】歐洲共同市場對美國的報復措施表示關注，並呼籲美國撤回其進口限額議案。共同市場表示，美國的這一舉動嚴重損害了共同市場的利益，並對歐洲的經濟發展構成了威脅。共同市場呼籲美國採取積極措施，以緩解緊張局勢，並恢復正常的貿易關係。這一呼籲引起了國際社會的廣泛關注，並被認為是歐洲共同市場發展的一個重要事件。



與我國互派使節的非洲十四國

國名	互派使節日期
埃及	一九五六年五月三十日
阿爾及利亞	一九五八年一月一日
蘇丹	一九五九年一月一日
塞內加爾	一九六〇年一月一日
赤道幾內亞	一九六〇年一月一日
烏干達	一九六〇年一月一日
索馬里	一九六〇年一月一日
肯尼亞	一九六〇年一月一日
坦尚尼亞	一九六〇年一月一日
贊比亞	一九六〇年一月一日
剛果民主共和國	一九六〇年一月一日
毛里塔尼亞	一九六〇年一月一日
阿爾及利亞	一九六〇年一月一日
蘇丹	一九六〇年一月一日
塞內加爾	一九六〇年一月一日

曾思玉在答謝宴會上的講話

（上海第一版）

曾思玉在答謝宴會上講話，強調中非友好關係的重要性。他指出，中國人民與非洲人民之間的友好關係，是建立在共同的利益和共同的願望基礎上的。中國人民將繼續支持非洲人民的鬥爭，為實現非洲的獨立、自由和繁榮而努力。

李先念在朝大使宴會上講話

（全文）

李先念在朝大使宴會上講話，強調中朝友好關係的重要性。他指出，中國人民與朝鮮人民之間的友好關係，是建立在共同的利益和共同的願望基礎上的。中國人民將繼續支持朝鮮人民的鬥爭，為實現朝鮮的獨立、自由和繁榮而努力。

運用毛主席的哲學思想發展科技

（上海第一版）

運用毛主席的哲學思想發展科技，是當前我國科技工作的首要任務。我們必須深入學習毛主席的哲學思想，將其與科技工作相結合，推動我國科技事業的發展。

運用毛主席的哲學思想發展科技

（上海第一版）

運用毛主席的哲學思想發展科技，是當前我國科技工作的首要任務。我們必須深入學習毛主席的哲學思想，將其與科技工作相結合，推動我國科技事業的發展。

運用毛主席的哲學思想發展科技

（上海第一版）

運用毛主席的哲學思想發展科技，是當前我國科技工作的首要任務。我們必須深入學習毛主席的哲學思想，將其與科技工作相結合，推動我國科技事業的發展。

地雷戰

映放天明

都市的陷阱

主演：周璇、白蘭

肝膽照江湖

映放天明

主演：白蘭、周璇

大公報

分類廣告

電話：二七六九〇

求行街

求行街

遺失聲明

遺失聲明

浦劍功日本針灸院

浦劍功日本針灸院

遺失聲明

遺失聲明

求行街

求行街

本報記者

本報記者

小

小

遺失聲明

遺失聲明

燈熄屋入 刀持人兩 所診劫夜飛面幪

掠搜電閃行進人病一及婦夫生醫細

【本報訊】昨晚九時，在港島半山區般咸道，發生一宗持刀搶劫案。兩名歹徒闖入一間診所，將正在診治的一名醫生及其妻子綁架，搜掠後逃去。警方接報後，正派員追緝中。

據悉，該診所位於般咸道一處偏僻地段。昨晚九時許，兩名歹徒持刀闖入診所，將正在診治的一名醫生及其妻子綁架。歹徒搜掠診所後，即行逃去。警方接報後，正派員追緝中。

三飛箭頸截劫

大坑東男子失財又受傷

一職員遭飛箭圍毆重傷

石排灣自焚慘劇

死者之子亦不治

【本報訊】昨晚九時，在港島大坑東區，發生一宗持飛箭搶劫案。一名職員在行走時，被三名歹徒用飛箭圍毆，受重傷。警方接報後，正派員追緝中。

據悉，該名職員在行走時，被三名歹徒用飛箭圍毆。歹徒搜掠其財物後，即行逃去。警方接報後，正派員追緝中。

編緝鞋戰三個月

革命現代話劇「沙家浜」演出成功

服裝組化粧組作出貢獻

力量，實是毛澤東思想

工作人員通過排練演出，體會到「我們黨的是革命力量，實是毛澤東思想」

【本報訊】革命現代話劇「沙家浜」演出成功，服裝組化粧組作出貢獻。工作人員通過排練演出，體會到「我們黨的是革命力量，實是毛澤東思想」。

據悉，該劇在演出過程中，服裝組化粧組作出了重要貢獻。工作人員通過排練演出，體會到「我們黨的是革命力量，實是毛澤東思想」。

自稱擁有「神射手」

澳洲足球隊昨抵港

今與怡和挑燈夜戰

昨與足籃賽

昨與足籃賽

【本報訊】澳洲足球隊昨抵港，今與怡和挑燈夜戰。昨與足籃賽。

據悉，該隊在抵港後，將與本地球隊進行比賽。昨與足籃賽。

究竟是誰之過？

學生紛變「道友」

醫務處認為學生吸毒已非新聞

「禁毒會」承認青年「道友」猛增

【本報訊】學生吸毒問題，在港島已非新聞。醫務處認為學生吸毒已非新聞。

據悉，學生吸毒問題在港島已非新聞。醫務處認為學生吸毒已非新聞。



警員在港島某律師家中檢獲毒品（上圖）及一些似是而非的東西（下圖）

聞人之孫家傳槍聲

有人手持獵槍發射

戶主在警方「陪同」下被帶返警署

【本報訊】昨晚八時，在港島半山區般咸道，發生一宗持槍搶劫案。一名孫家傳在行走時，被歹徒持槍搶劫。警方接報後，正派員追緝中。

據悉，該名孫家傳在行走時，被歹徒持槍搶劫。警方接報後，正派員追緝中。

一美資電子廠失竊

竟強迫工人打指模

工人極不滿責廠方侮辱

【本報訊】在港島發生的一宗失竊案中，一名美資電子廠的工人，被強迫打指模。工人極不滿責廠方侮辱。

據悉，該名工人被強迫打指模。工人極不滿責廠方侮辱。



大鵬洲學校一教師，亂棍毆傷吳姓學生

大鵬洲學校一教師

亂棍毆傷吳姓學生

警方不予處理家長及村民不滿

【本報訊】大鵬洲學校一教師，亂棍毆傷吳姓學生。警方不予處理，家長及村民不滿。

據悉，該名教師亂棍毆傷吳姓學生。警方不予處理，家長及村民不滿。

紹興酒

紹興酒

紹興酒以產地紹興得名，用上等糯米釀成，酒味醇厚，入口甘香，有滋補之功。紹興酒之種類甚多，如：香露酒、加飯酒、善釀酒等。

香露酒：是紹興酒中名貴品種之一，利用紹興酒之酒糟釀成，酒味醇厚，入口甘香。

加飯酒：在釀造中以增加原料比例釀成，故酒味醇厚，入口甘香。

善釀酒：以陳年紹興酒代為釀成，酒味醇厚，入口甘香。

國貨公司、食品公司、百貨公司、均有出售。

九七〇年秋季 中國出口商品交易會

時間：1970年10月15日至11月15日

地點：廣州·市·海·邊·廣·場

國產鷺江牌 漳州銀耳

滋陰養顏 潤肺和血 營養豐富

用法：用開水沖，即沖即食，使用方便，老少咸宜。

國貨公司、食品公司、百貨公司、均有出售。

愛祖國 用國貨

協大祥 國貨公司

八週年紀念酬賓 大減價

（由十月十五日起至十月三十日止）

歡迎參觀選購

地址：上海街396至398號 電話：K 843261, 843320

久咳 痰多 氣喘 喉痛

SEWITER

久咳 痰多 氣喘 喉痛

SEWITER

港金價大步躍升

一度越過三零零六

買家轉趨成三、四萬兩

【本報訊】昨日金價，因受外幣市場影響，大有躍升之勢。昨日金價，由前日之二九八五，躍升至三零零六，一度越過三零零六。買家轉趨成三、四萬兩，市場氣氛極為熱烈。昨日金價之躍升，主要由於外幣市場之變動，以及買家之大量湧入。昨日金價之躍升，已引起市場之廣泛注意。昨日金價之躍升，已引起市場之廣泛注意。昨日金價之躍升，已引起市場之廣泛注意。

氣溫突然下降

秋多貨品出倉轉增

門市生意微露起色

【本報訊】昨日天氣，突然轉涼，氣溫驟降。昨日天氣之驟降，已引起市民之注意。昨日天氣之驟降，已引起市民之注意。昨日天氣之驟降，已引起市民之注意。昨日天氣之驟降，已引起市民之注意。昨日天氣之驟降，已引起市民之注意。

英國商品市情淡弱

港棉織品去銷減縮

一至八月成衣等減一成

【本報訊】英國商品市情，近日趨於淡弱。英國商品市情之淡弱，已引起市場之注意。英國商品市情之淡弱，已引起市場之注意。英國商品市情之淡弱，已引起市場之注意。英國商品市情之淡弱，已引起市場之注意。英國商品市情之淡弱，已引起市場之注意。

今日明日出口船隻

船名	往來港口	船主
KWONG HING	往來香港	太古
MINITAKA MARU	往來日本	日本郵船
SHOHO MARU	往來日本	日本郵船
KINRIKI MARU	往來日本	日本郵船
KYOKU MARU	往來日本	日本郵船
YOMI MARU	往來日本	日本郵船
FORTUNEGLORY	往來香港	太古
KOTENKA	往來日本	日本郵船
TAIWAN	往來日本	日本郵船
KOTA PANJANG	往來日本	日本郵船
HAI LONG	往來日本	日本郵船
TAIKO	往來日本	日本郵船
OCEAN PRIMA	往來日本	日本郵船

出口與進口貨

年來增幅縮小

進口貨值增幅超過去年

【本報訊】根據最近之統計，出口與進口貨之增幅，已縮小至最低點。出口與進口貨之增幅之縮小，已引起市場之注意。出口與進口貨之增幅之縮小，已引起市場之注意。出口與進口貨之增幅之縮小，已引起市場之注意。出口與進口貨之增幅之縮小，已引起市場之注意。出口與進口貨之增幅之縮小，已引起市場之注意。

明日出口船隻

船名	往來港口	船主
MINITAKA MARU	往來日本	日本郵船
GUORUN BAKER	往來日本	日本郵船
KOTA TIKUR	往來日本	日本郵船
SHOHO MARU	往來日本	日本郵船
TAIWAHSHAN	往來日本	日本郵船
BAIKAL	往來日本	日本郵船
KYOMI MARU	往來日本	日本郵船
KYOKU MARU	往來日本	日本郵船
MILOS	往來日本	日本郵船
RELIANCE SINCERITY	往來日本	日本郵船
STRENGTH	往來日本	日本郵船
SENG KONG	往來日本	日本郵船
SALLY MARSK	往來日本	日本郵船
KOTA PANJANG	往來日本	日本郵船

輪船停泊表

船名	往來港口	船主
WAINGAPOR	往來香港	太古
ORIENTAL BANKER	往來日本	日本郵船
WING KWONG	往來日本	日本郵船
TAISHAN	往來日本	日本郵船
FOO LUNG	往來日本	日本郵船
QSSAM	往來日本	日本郵船
AMOS	往來日本	日本郵船
EXFINS	往來日本	日本郵船
CAPTAIN GERONTAS	往來日本	日本郵船
PRISCIOUS PRINCE	往來日本	日本郵船
EASTERN RANGER	往來日本	日本郵船
WINFIELD TRADER	往來日本	日本郵船
CRYSTAL TARI	往來日本	日本郵船
KYOFUKU MARU	往來日本	日本郵船
MENKLAS	往來日本	日本郵船
YUNG TUNG	往來日本	日本郵船
KIM HOCK	往來日本	日本郵船
SUNNY PRINCESS	往來日本	日本郵船
TAGAYTAY	往來日本	日本郵船
FORTUNE WIND	往來日本	日本郵船
VAH FAT	往來日本	日本郵船
KAPAR	往來日本	日本郵船
GOOD FAITH	往來日本	日本郵船
HORI LAI	往來日本	日本郵船

起風秋

香味臘

國產臘味源到

【本報訊】秋季起風，天氣轉涼。秋季起風之轉涼，已引起市民之注意。秋季起風之轉涼，已引起市民之注意。秋季起風之轉涼，已引起市民之注意。秋季起風之轉涼，已引起市民之注意。秋季起風之轉涼，已引起市民之注意。

SHORUKU LINE

追大丸
十月十日由日本抵港
十月二十日由日本抵港
十月三十日由日本抵港

SEIWA LINE

明達丸
十月十日由日本抵港
十月二十日由日本抵港
十月三十日由日本抵港

MEISHIN LINE

神戶丸
十月十日由日本抵港
十月二十日由日本抵港
十月三十日由日本抵港

「安隆」M.S. "ARLONTO"

由上海來
十月十日由上海抵港
十月二十日由上海抵港
十月三十日由上海抵港

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司
高丸丸
十月十日由日本抵港
十月二十日由日本抵港
十月三十日由日本抵港

KIRI HOCK SHIPPING CO., LTD.

東海輪
十月十日由日本抵港
十月二十日由日本抵港
十月三十日由日本抵港

高武丸

十月十日由日本抵港
十月二十日由日本抵港
十月三十日由日本抵港

NAKAMURA STEAMSHIP CO., LTD.

松丸丸
十月十日由日本抵港
十月二十日由日本抵港
十月三十日由日本抵港

道遇

[illegible]

辛海

他呼！仍有無其事地坐在她想，恰領打重寶角的郵員一下放在限內，她只好泣氣，繼續做買賣。天上的團圓灰絮，已經變成一大團，其幅度越來越大，少

「狗仔胆」同胚
想預支一

月稿費

一個
拾東西，動作還極
幾個孩子的幫忙，要不
打敗，可要虧大老哪
地看見那些老

廊
林

財糧以備
李半鞋，吃

「是家飯店，『有地』，叫過菜，要了酒，可不吝氣，說『把左腳擱到椅子上』喝起來，一直不

100

(七十一)

解的一
大家難

敢。『小聰說，『人家的困難比我
的大得多，人家要坐牢，吃筆頭、

我們與， 事。

「這有什麼值得驚
少了小聘一個，我
沒不了一點啦！」

心 凱

頭一陣發軟，她就
裏攔飾了。

船名	開來港口	月日	公達
BENLOMOND	高雄	10月30	

SHORYU MARU	日本	10月30
REBBICA	西貢	10月30
KEE YUEN	新加坡	10月30
HRVATSKA	日本	10月30
JASON	英國	10月30
羅士承 ROBERT MAERSK	日本	10月30
KALKMYO	仰光	10月30
STRAIT TOWA	上海	10月30
SCANDIA FALCON	上海	10月30
丸山丸 HONOLULU MARU	日本	10月30
快榮 KLENFALLOCH	英國	10月30
KOTA SELAMAT	新加坡	10月30
NIEBNBURG	日本	10月30
BEIRA	西貢	10月30
德航 PRES. HARDING	英國	10月30
丸加 STANKO MARU	日本	10月31
丸加 SHUTE OF W. BRIGAL	新加坡	10月31
丸加 MANDALAY	庇能	10月31
丸加 OIKAZU MARU	日本	10月31
丸加 CLIPFORD MAERSK	英國	10月31
丸加 OTOWASAN MARU	日本	10月31
丸加 SENGAI MARU	日本	10月31
丸加 KOTA SELATAN	上海	10月31
丸加 SANYO MARU	日本	10月31
丸加 ISR MARU	新加坡	10月31
德航 ARIZONA	西貢	10月31
丸加 ORIENTAL FANTASIA	英國	10月31
丸加 DIAMOND FLEUR	倫敦	10月31
丸加 MINOR LUTUS	神戶	10月31
丸加 PERMAN	新加坡	10月31
丸加 TIFJAFARU	新加坡	10月31
丸加 AMRONTO	香港	10月31
丸加 SVEND MAERSK	新加坡	10月31
丸加 JOINVILLE	日本	11月1
丸加 BAYERNSTEIN	歐洲	11月1
丸加 PRES. LINCOLN	歐洲	11月1
丸加 HANKA SAWICKA	歐洲	11月1
丸加 GLENALMOND	歐洲	11月1
丸加 SAN LUIS	馬尼拉	11月1
丸加 UGANDA	新加坡	11月1
丸加 IUKYO MARU	日本	11月1
丸加 P. PRES. DUFRINO	馬尼拉	11月1
丸加 IRANOMAS KUBIKO	日本	11月1
丸加 FRANCIS DRACK	歐洲	11月1
丸加 PHIL. CORRIGOR	歐洲	11月1
丸加 SCOTLAND MARU	歐洲	11月1
丸加 I.L. OBSERVER	英國	11月1
丸加 DOLLUS	英國	11月1
丸加 NESHU MARU	大英	11月1
丸加 VIRGINIA	西貢	11月2
丸加 NELIUS	英國	11月2
丸加 WATAPORNE	馬尼拉	11月2
丸加 HOI WONG	新加坡	11月2
丸加 CICILIR MAERSK	馬尼拉	11月2
丸加 BRUKI No. 1	新加坡	11月2
丸加 GLOMY MONJOI	日本	11月2
丸加 PERMMOOR	新加坡	11月2
丸加 YOKO MARU	日本	11月2
丸加 YAKAMANI	日本	11月2
丸加 DORTK SKOU	英國	11月2
丸加 PRES. VAN BUREN	歐洲	11月2
丸加 DATSEN MARU	日本	11月3
丸加 CALLAO	馬尼拉	11月3

船名	歐洲線	開往港口	月	日	公
----	-----	------	---	---	---

[illegible]

南城	KOTA SELATAN	紅海	11
妙高丸	MYOKO MARU	波斯灣	11
海采	OCEAN MERCURY	紅海	11

東風	TONG HOCK	紅海	11
星島	STAR ALDEBARAN	波爾海	11
高海神	GORNO ALTAIK	馬達拉新	11
三河丸	MIKAWA MARU	仰光加港	11
加爾各答丸	CALCUTTA MARU	加城	11
新加坡美利	JOHN EVERETT	加城仰光	11
香港德美利	THOMAS EVERETT	加城仰光	11
寶星	STAR PROCYON	海	11
新丹	PLUCHOW	新丹港	11
加那利	CANAL	特利加爾沙	11
回	SHING SHAN	波爾海	11
東 南 亞 線			
第三九丸	MARUKICHI MARU	No. 39 加城	10
奧士提	SORANNE	曼谷	10
總統	PRESIDENT	馬尼拉	10
大霧丸	DAIJU MARU	新加坡	10
廣興	KWONG HING	山打根	10
有羽堂	UNI WORLD	暹羅港	10
羅拔士	MARRESE	印尼	10
寶力	PARAGON	暹羅港	10
香港丸	SHUNKO MARU	西貢安	10
勝勝丸	SHORYU MARU	新加坡	10
通海丸	OKAZAKI MARU	吉港	10
祥海丸	SENKAI MARU	新加坡	10
洋海丸	TONG HAI	新加坡六甲港	10
樂興	REURECCA	西貢安	10
利士美利	RAMON EVERETT	新加坡印尼	10
芬蘭	PERL CORRIDOR	曼谷	10
菲蘭多	PHILANDER	馬尼拉	10
日勝丸	NISSHU MARU	吉蘭丹	10
海祥	OCEAN	西貢安	10
多蘭那	TOLANDO	印尼	10
大運	LUCKY TIDES	西貢	10
威加實	WAINGAPOR	印尼	10
波美普	BRUNOI No. 1	檳榔力	10
海益	HOI WONG	新加坡	10
聯打丸	KOBE MARU	新加坡	10
第八丸	KINKIKI MARU No. 8	新加坡	10
寶利	PALMARES	暹羅港加城	10
羅拔士	WATAMPON	印尼	10
有羽堂	SHUNWA MARU	新加坡	10
格魯丸	KASUBU SHAKU MARU	新加坡	10
明達	IONION BRENDA	新加坡	10
羅拔士	OMOMO MAERSE	西貢安加城	10
新海丸	KIKO MARU	新加坡	10
初海丸	SHUSEI MARU	新加坡	10
初海丸	OSYRON MARU	新加坡	10
廣興	PRAKITY	大港	10
益海丸	SHINSEI MARU	新加坡	10
大福丸	TARANATH	新加坡	10
羅拔士	RAS MAERSE	印尼	10
哥倫比亞丸	COLUMBO MARU	新加坡	10
上 海、青 島、天 津 線			
大福丸	TAIJI MARU	日本	11
星 島、孟 山、日 本 線			
海城丸	HOI LONG	孟山	10
明達丸	MEI YU MARU	日本	10
洋打丸	MAKIVERETT	神戶日本	10
三河丸	MIKIYU MARU	日本	10
伊勢丸	ISE MARU	日本	10
亞瑟快來	GLENFALLOCH	日本	10
加利快來	KALIMYO	日本	10

大阪洋行
 總代理
 PRESIDENT
 NAGARA MARU
 基隆
 日本

[illegible]

11月6日	天牌	合灣	TAIW
11月8日	月牌	比高	BAIK
11月10日	廿十	夜明	KYOM

[illegible]

惠刊廣告請撥電話七二六九八〇

<p>日天今 紅南</p> <p>幸毒</p> <p>日天今 嶺信</p> <p>嶺信</p> <p>女四早 生：點早</p> <p>朝：日 王：早</p> <p>天今</p>	<p>場公半點五天今 劇：王五</p> <p>狂票馬</p> <p>連：樂、帆、笑</p> <p>場公半點五天今 門：武、武</p> <p>娃嬌利羅</p> <p>風林、柳、雲</p> <p>場正天今</p> <p>戰雷地</p> <p>長：雷、雷、武</p>	<p>映戲場四天今 九：七、五</p> <p>九點半點一點半點</p> <p>日：部、部、部、部</p> <p>王：學、學、學、學</p> <p>演：、麗、麗、麗</p> <p>誌遠流</p> <p>文：中、片、部、部</p> <p>王：學、學、學、學</p> <p>演：、麗、麗、麗</p> <p>雄衆墨</p> <p>點：十、半、二</p>	<p>天今續最 片：美、得、城、海、上</p> <p>醫軍流風</p> <p>士護俏</p> <p>映：廣、何、修、武、富</p> <p>（劇：黃、大、影、七）</p> <p>聚風聚場正天今</p> <p>泰池毒</p> <p>映：、、、、、</p> <p>俠奇馬尼</p> <p>映：、、、、、</p>
--	--	--	--

他認爲：「我們知道中國鐵路總成的活動將會繼續存在，但是我們不能不承認它並非離開社會而獨立。」因此，我們再次向東主和他的同事們，敬致衷心的謝意。

他繼續說：「這項工程是爲爭取發展和獨立國家之間的有作用而進行的象徵。」

敬致十分感激。

[illegible]